

# Pidmanula

## *Du hast mich angelogen*

Ukrainian lyrics: Traditional  
 German lyrics: Pavel Brochin,  
 © Helbling

TTBB a cappella

Music: Trad. from Ukraine  
 Arr.: Pavel Brochin,  
 © Helbling

**Slow, freely** **Fast**

T 1  
 Ty ž mé - ne pid - ma - nú - gen... dm dm dm dm  
 Du hast mich an - ge - lo - gen...

T 2  
 Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la... Ty ka - sá - la: f po - ne - dí - lok  
 Du hast mich an - ge - lo - gen... Mon - tag hast du mich ge - be - ten:

B 1  
 Oj, jak ty ž mé - ne pid - ma - nú - la... Doo...  
 Ach ja, du hast mich an - ge - lo - gen...

B 2  
 Oj, jak ty ž mé - ne pid - ma - nú - la... Ty ka - sá - la:  
 Ach ja, du hast mich an - ge - lo - gen... Mon - tag hast du

Piano (for rehearsal)

9

dm dm dm dm pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
 Steh' ich Ar - mer ganz al - lein.

pí - dem rá - do - som. Ja pryj - schóf, te - bé ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
 Lass uns bei - der - Kraut - ten. Vor dem Beet - das kann nicht sein! Steh' ich Ar - mer ganz al - lein.

doo doo pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
 Steh' ich Ar - mer ganz al - lein.

... dem ... som. Pryj - schóf, ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
 ... nich ... ten. Das kann nicht sein! Steh' ich Ar - mer ganz al - lein.

Piano

15

Musical score for page 15, measures 15-20. The score is in 8/8 time and D major. It features two vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are in Slovak and German. A large 'SAMPLE' watermark is overlaid diagonally across the page.

*Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm*

Ty ž mé-ne pid - ma - nú - la, ty ž mé-ne pid - we - lá, ty ž mé-ne mo - lo - dó - ho  
Du hast mich an - ge - lo - gen, du hast mich aus - ge - lacht du hast mich jun - gen Bur - schen,

Doo doo doo doo

Pid - ma - nú - la, pid - we - lá, mo - lo - dó - ho  
An - ge - lo - gen, aus - ge - lacht jun - gen Bur - schen,

21

Musical score for page 15, measures 21-26. The score is in 8/8 time and D major. It features two vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are in Slovak and German. A large 'SAMPLE' watermark is overlaid diagonally across the page.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: u wif - tó - rok po - tsi - lú - eš rá - sif ssó - rok.  
glatt um den Ver - stand ge - bracht. Dien - stag lie - Best du mich wis - sen: vier - zig Mal willst du mich küs - sen.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: u wif - tó - rok po - tsi - lú - eš rá - sif ssó - rok.  
glatt um den Ver - stand ge - bracht. Dien - stag lie - Best du mich wis - sen: vier - zig Mal willst du mich küs - sen.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: u wif - tó - rok po - tsi - lú - eš rá - sif ssó - rok.  
glatt um den Ver - stand ge - bracht. Dien - stag lie - Best du mich wis - sen:

*Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm*

ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: po - tsi - lú - eš.  
att um den Ver - stand ge - bracht. Dien - stag lie - Best du mich wis - sen,

Ja pryj-schóf, te - bé ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá. Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la,  
 Au - gen zu, doch nichts pas - siert: an - ge - lo - gen, an - ge - schmiert. ha - st mich an - ge - lo - gen,

Ja pryj-schóf, te - bé ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá. Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la,  
 Au - gen zu, doch nichts pas - siert: an - ge - lo - gen, an - ge - schmiert. Du hast mich an - ge - lo - gen,

dm dm dm dm dm pid - ma - nú - la, pid - we - lá. dm dm dm dm dm  
 an - ge - lo - gen, an - ge - schmiert.

Pryj - schóf, ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá. Pid - ma - nú - la,  
 doch nichts pas - siert: an - ge - lo - gen, an - ge - schmiert. An - ge - lo - gen,



ty ž mé - ne pid - we - lá. ž mé - ne mo - lo - dó - ho s ú - ma ró - su - mu swe - lá.  
 du hast mich aus - ge - bracht. du hast mich, jun - gen Bur - schen, glatt um den Ver - stand ge - bracht.

ty ž mé - ne pid - we - lá. ž mé - ne mo - lo - dó - ho s ú - ma ró - su - mu swe - lá.  
 du hast mich aus - ge - bracht. du hast mich, jun - gen Bur - schen, glatt um den Ver - stand ge - bracht.

dm dm dm dm dm dm s ú - ma ró - su - mu swe - lá.  
 glatt um den Ver - stand ge - bracht.

pid - we - lá. mo - lo - dó - ho s ú - ma ró - su - mu swe - lá.  
 - ge - bracht. jun - gen Bur - schen, glatt um den Ver - stand ge - bracht.



39

Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm

Ty ka - sá - la: u sse - ré - du pí - dem rá - som po če - ré - Ja schóf, bé ne - má,  
 Mitt - woch riefst du: Nicht ver - ges - sen! Sei bei mir zum Mit - tag - es Ich kam pünt - lich, ach du Schreck:

Doo doo doo

Ty ka - sá - la: pí - dem schóf, Pryj - schóf, ne - má,  
 Mitt - woch riefst du: Nicht ver - ges - sen! Ich kam pünt - lich,

45

pid - ma - nú - la, pid - we - lá, Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm

Haus ist leer und du bist weg!

pid - ma - nú - la, pid - we - lá, Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la, ty ž mé - ne pid - we - lá,  
 Haus ist leer und du bist weg! hast mich an - ge - lo - gen, du hast mich aus - ge - lacht,

pid - ma - nú - la, pid - we - lá, Doo doo

Haus ist leer und du bist weg!

pid - ma - nú - la, pid - we - lá, Pid - ma - nú - la, pid - we - lá,  
 Haus ist leer und du bist weg! An - ge - lo - gen, aus - ge - lacht,



51

dm dm dm dm dm s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sa - la: u čet - wér  
glatt um den Ver-stand ge-bracht. Dorn - ers - tag sprichst du zu mir:...

ty ž mé - ne mo - lo - dó - ho s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sa - la: u čet - wér  
du hast mich, jun - gen Bur - schen, glatt um den Ver-stand ge-bracht. Dorn - ers - tag sprichst du zu mir:...

doo doo s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Dm dm dm dm dm  
glatt um den Ver-stand ge-bracht.

mo - lo - dó - ho s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sa - la:  
jun - gen Bur - schen, glatt um den Ver-stand ge-bracht. Dorn - ers - tag sprichst

57

pí - dem rá - som na spír - e, pryj - schóf, te - bé ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
Hol zum Tan - zen mich um die Hand stand ein - sam bis um Neun, muss - te bit - ter das be - reun.

pí - dem rá - som na spír - e, pryj - schóf, te - bé ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
Hol zum Tan - zen mich um die Hand stand ein - sam bis um Neun, muss - te bit - ter das be - reun.

dm dm dm dm dm dm dm pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
muss - te bit - ter das be - reun.

- dem rá - som. Pryj - schóf, ne - má, pid - ma - nú - la, pid - we - lá.  
zu mir Ich stand ein - sam, muss - te bit - ter das be - reun.

63

Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la, ty ž mé - ne pid - we - lá, ty ž mé - ne mo - lo - dó - ho  
 Du hast mich an - ge - lo - gen, du hast mich aus - ge - lacht, du hast mich, jun - gen Bur - schen,

Ty ž mé - ne pid - ma - nú - la, ty ž mé - ne pid - we - lá, ty ž mé - ne mo - lo - dó - ho  
 Du hast mich an - ge - lo - gen, du hast mich aus - ge - lacht, du hast mich, jun - gen Bur - schen,

Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm

Pid - ma - nú - la, pid - we - lá, mo - lo - dó - ho  
 An - ge - lo - gen, aus - ge - lacht, jun - gen Bur - schen,

69

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Dm dm dm dm dm dm dm dm dm dm  
 glatt um den Ver - stand ge - bracht.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: u p'jat - ný - tsju pí - dem rá - som po ssu - ný - tsi,  
 glatt um den Ver - stand ge - bracht. Frei - tag hast du mir ver - spro - chen, dass wir zwei zu - sam - men ko - chen.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Doo doo  
 glatt um den Ver - stand ge - bracht.

s ú - ma ró - su - mu swe - lá. Ty ka - sá - la: pí - dem rá - som.  
 um den Ver - stand ge - bracht. Frei - tag hast du mir ver - spro - chen.